



CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL SISTEMA DI QUALITÀ
CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM APPROVAL

N° CE-1370-PED-H-DEC001-09-ITA

BUREAU VERITAS ITALIA, agendo nell'ambito della notifica (numero dell'organismo notificato 1370), attesta che il sistema di qualità applicata dal fabbricante per la produzione, l'ispezione finale e le prove sulle attrezzature a pressione identificati di seguito è stato esaminato secondo le prescrizioni del modulo H dell'allegato III della direttiva "Attrezzature a pressione" N° 97/23/CE ed è conforme alle disposizioni della Direttiva.

BUREAU VERITAS ITALIA, acting within the scope of its notification (notified body number 1370), attests that the quality system operated by the manufacturer for design, manufacture, final inspection and testing of the pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of annex III, module H, of the Pressure Equipment directive n° 97/23/EC, and found to satisfy the provisions of the directive which apply to it.

Fabbricante (Nome) / Manufacturer (Name): **DECA OFFICINE MECCANICHE SRL**
 Indirizzo / Address : **Via G. Galilei, 2 - 20090 Segrate (MI) - ITALY**
 Marchio commerciale : **DECA OFFICINE MECCANICHE SRL**
 Trade Mark :
 Descrizione delle attrezzature: **VESSEL**
 Equipment description:

Identificazione delle attrezzature (elenco in allegato dove necessario) : **HEAT EXCHANGER (see 2nd page)**
 Identification of equipment concerned (list attached where necessary) :

Questo certificato è valido fino a: **08/09/2012**
 This certificate is valid until:

Il presente certificato è valido a fronte della realizzazione da parte di Bureau Veritas Italia degli audit di sorveglianza, di prove e di verifiche secondo il contratto firmato dal fabbricante ed il Bureau Veritas.
The approval is valid under the surveillance audits, tests and verifications to be carried out by Bureau Veritas Italia, as per the provisions stated in the agreement signed by both the manufacturer and Bureau Veritas.

Questo certificato è presunto nullo ed il fabbricante si farà esclusivo carico delle conseguenze della sua utilizzo, se le assicurazioni - fornite dal fabbricante durante la richiesta d'intervento - in questione (a) di applicazione del suo sistema qualità approvato, (b) di conformità dell'attrezzatura al tipo e (c) di ispezione e di prove dei prodotti finali si rivela non esatto e, in generale, se il fabbricante non rispetta uno qualsiasi dei obblighi imposti a suo carico dalla Direttiva 97/23/CE del 29 maggio 1997 così come trasposto nelle leggi nazionali applicabili.

This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear any consequences pursuant to its use, where the manufacturer fails to comply with his undertakings as per the agreement in respect of (a) implementation of the approved quality system, (b) conformity of the equipment with the type and (c) inspection and tests on the final product, and generally where the manufacturer fails in particular to comply with any of his obligations under directive nr 97/23/EC of 29 may 1997 as transposed in the applicable law(s).

Fatto a / Made at	Il / On	Firmato da / Signed by	Firma / Signature
Milano	09/09/2009	Gianni Luzi	
Codice di registrazione / Registration code: NN-PED1397-09			

Il presente attestato è sottomesso alle Condizioni Generali di Vendita di Bureau Veritas allegati alla domanda d'intervento firmata dal richiedente.
 This certificate is subject to the terms of Bureau Veritas General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant.

Il Presente documento non può essere riprodotto parzialmente se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia S.p.A. e del Cliente.
 The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia S.p.A and Client's approval.



ALLEGATO al certificato di approvazione del sistema qualità
ANNEX to the certificate of quality system approval
N° CE-1370-PED-H-DEC001-09-ITA

Elenco degli apparecchi
List of the concerned equipment

**DESIGN, MANUFACTURE AND TEST OF FINNED AND UNFINNED HEAT EXCHANGERS WITH PIPE
MANIFOLDS TYPE**

